Pour publication immédiate 6/24/2016 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE AUGMENTATION DE LA PRODUCTION DE SIROP D'ÉRABLE DE L'ÉTAT DE NEW YORK DE PRES DE 18 POUR CENT

Le record en 70 ans de l'an dernier est battu par plus de 100 000 gallons

L'État conserve son rang de deuxième producteur de sirop d'érable de la nation

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la production de sirop d'érable de l'État de New York a augmenté de 18 pour cent, battant le record de production en 70 ans de l'an dernier par plus de 100 000 gallons et permettant à l'Etat de conserver son rang du deuxième plus important producteur de sirop d'érable frais de la nation. Les acériculteurs de l'Etat de New York ont produit plus de 700 000 gallons de sirop d'érable en 2016, un record qui peut être attribué aux températures plus chaudes que la normale, qui ont permis de prolonger la saison.

« L'Etat de New York produit certains des meilleurs sirops d'érable du monde, un produit qui reste un élément clé de l'industrie agricole de cet Etat », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Je félicite nos acériculteurs qui travaillent dur pour leur délicieuse réussite et pour une nouvelle saison record. »

Selon le Service national des statistiques agricoles de l'USDA, la production acéricole de l'Etat de New York a représenté environ 16,8 pour cent du total national, soit environ 1/6ème de la production nationale. L'augmentation de cette année a été de près de 18 pour cent par rapport aux 601 000 gallons produits en 2015, ce qui était un record de 70 ans. Le nombre d'entailles d'érables continuent également de grimper, avec plus de 2,5 millions d'entailles en production en 2016, le nombre le plus élevé d'entailles depuis 1947.

L'USDA estime également que la saison moyenne de récolte de sirop d'érable dans l'Etat de New York en 2016 a été de 36 jours, soit dix jours de plus que l'année précédente, qui avait été limitée par de graves intempéries. En comparaison, la saison a été de 40 jours en moyenne en 2013.

Le programme Taste NY du Gouverneur Cuomo est fier d'être partenaire de nombreux acériculteurs de l'Etat de New York pour offrir leurs produits dans les magasins et cafés Taste NY dans l'ensemble de l'Etat. Ils sont également présentés chaque année lors des évènements de dégustation Taste NY et sur le stand populaire des producteurs de

sirop d'érable dans le bâtiment de l'horticulture de la Grande foire de l'État de New York, où le maïs soufflé à l'érable, les glaces et la barbe-à-papa au sirop d'érable figurent parmi les friandises.

Richard A. Ball, Commissaire d'État à l'Agriculture, a déclaré : « J'ai apprécié de rencontrer de nombreux producteurs de sirop d'érable lors des week-ends dédiés au sirop d'érable (Maple Weekends) cette année, et suis heureux de voir que le démarrage précoce de la saison et le temps chaud ont entraîné de formidables résultats pour eux cette année. Nous avons de quoi être fiers lorsqu'il s'agit de l'agriculture dans l'Etat de New York et nos acériculteurs, en tant que contributeurs majeurs à la croissance de l'industrie et à la réussite économique de l'Etat, contribuent à ouvrir la voie. »

Le Président de l'Association des acériculteurs de l'Etat de New York, Tony Van Glad, a déclaré : « Félicitations aux acériculteurs de l'Etat de New York pour à nouveau accomplir un excellent travail en produisant le doux liquide ambré que fournissent nos érables. En collaboration avec Mère Nature, nous avons pu augmenter la quantité de sirop d'érable réalisée cette année dans l'Etat, conservant ainsi notre place de deuxième de la nation, tout en visant la première place ! L'Association des acériculteurs de l'Etat de New York est reconnaissante à nos législateurs et au Gouverneur pour leur soutien qui nous aide à promouvoir et à vendre cette production accrue. »

Le sirop d'érable pur est un édulcorant non raffiné, 100 % naturel. Il constitue une bonne source de vitamines et de minéraux qui sont importants pour un régime sain, tels que le calcium, le potassium et le manganèse. Le sirop d'érable pur n'est pas seulement un arôme naturel complet, il ne contient aucun additif et possède l'un des apports caloriques les plus faibles des édulcorants courants. Pour plus d'informations sur le sirop d'érable et les délicieuses recettes à base du sirop d'érable de l'État de New York, visiter www.nysmaple.com.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418